II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 18 juli 1996

betreffende verzoeken om terugbetaling van anti-dumpingrechten die geïnd waren over de invoer van bepaalde garens van polyester (kunstmatige stapelvezels) van oorsprong uit Indonesië en vervaardigd door PT Indorama Synthetics, verzoeken die waren ingediend door Aliatex SL, Aquatex SRL, Burnet, Walker & Co, James North Textiles Ltd, Pax Yarns Ltd, Retorderie François Schoeters NV, Rowson & Son Ltd, Sethos GmbH, Soparil SA, Symaco NV, Texelle SpA en Unicom BVBA

(Slechts de teksten in het Spaans, Duits, Engels, Frans, Italiaans en Nederlands zijn authentiek)

(96/498/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen de invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap [1], inzonderheid op artikel 11,

Na overleg met het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

(1) Op 30 maart 1992 werd bij Verordening (EEG) nr. 830/92 van de Raad [2], een definitief anti-dumpingrecht ingesteld op de invoer van bepaalde garens van polyester (kunstmatige stapelvezels) van oorsprong uit Taiwan, Indonesië, India, de Volksrepubliek China en Turkije.

(2) Op 8 februari 1994 werd bij de Beschikkingen 94/132/EG, 94/133/EG, 94/134/EG, 94/135/EG en 94/136/EG van de Commissie [3] volledige terugbetaling toegekend aan vijf EG-importeurs (Codev Textiles Ltd, Ottoman Pacific Ltd, Pax Yarns Ltd, Rowson & Son Ltd, Unicom BVBA/Unitrac) voor hun invoer van bepaalde garens van polyester (kunstmatige stapelvezels) die in de perioden van 3 oktober 1991 tot 30 april 1992 en 1 mei 1992 tot 30 november 1992 naar de Gemeenschap waren uitgevoerd door de Indonesische producent PT Indorama Synthetics, nadat er voor het betrokken produkt van oorsprong uit Indonesië en vervaardigd door PT Indorama Synthetics in de betrokken perioden slechts een verwaarloosbare dumping was geconstateerd.

(3) Tussen juni 1993 en oktober 1995 hebben Aliatex SL (Spanje), Aquatex SRL (Italië), Burnet, Walker & Co (Verenigd Koninkrijk), James North Textiles Ltd (Verenigd Koninkrijk), Pax Yarns Ltd (Verenigd Koninkrijk), Retorderie François Schoeters NV (België), Rowson & Son Ltd (Verenigd Koninkrijk), Sethos GmbH (Duitsland), Soparil SA (Frankrijk), Symaco NV (België), Texelle SpA (Italië) en Unicom BVBA (België), een herhaalde aanvraag om terugbetaling ingediend van de anti-dumpingrechten die zij hadden betaald over hun invoer van bepaalde garens van polyester (kunstmatige stapelvezels) van oorsprong uit Indonesië en vervaardigd door PT Indorama Synthetics. Al deze verzoeken betroffen invoer die tussen januari 1993 en mei 1995 was verricht. De volgende bedragen waren door elk van deze importeurs betaald voor anti-dumpingrechten:

[1] PB nr. L 56 van 6. 3. 1996, blz. 1.
[2] PB nr. L 88 van 3. 4. 1992, blz. 1.
[3] PB nr. L 59 van 3. 3. 1994, blz. 19 e.v.

— Aliatex SL	[...] pta,
— Aquatex SRL	[...] lire,
— Burnet, Walker & Co.	[...] pond sterling,
— James North Textile Ltd	[...] pond sterling,
— Pax Yarns Ltd	[...] pond sterling,
— Retorderie François Schoeters NV	[...] Bfr.,
— Rowson & Son Ltd	[...] pond sterling,
— Sethos GmbH	[...] DM,
— Soparil SA	[...] Bfr.,
— Symaco NV	[...] Bfr.,
— Texelle SpA	[...] lire,
— Unicom BVBA	[...] Bfr.

(4) Op 22 mei 1995 heeft de Raad bij Verordening (EG) nr. 1168/95 [1] Verordening (EEG) nr. 830/92 aangepast teneinde de anti-dumpingrechten in te trekken die bij laatstgenoemde verordening waren ingesteld over de invoer van bepaalde garens van polyester (kunstmatige stapelvezels) van oorsprong uit Indonesië en vervaardigd door bepaalde duidelijk vermelde Indonesische producenten. Deze aanpassing vond plaats nadat een gedeeltelijk nieuw onderzoek voor de periode tussen 1 januari 1993 en 31 december 1993 had laten zien dat de betrokken exporteurs geen enkele vorm van dumping of slechts verwaarloosbare dumping hadden toegepast. PT Indorama Synthetics was een van de Indonesische exporteurs die slechts een verwaarloosbare mate van dumping hadden gehanteerd.

(5) Aangezien de verzoeken om terugbetaling werden herhaald, is de Commissie uitgegaan van de periode januari 1993 tot en met mei 1995 om te bepalen of de dumpingmarge van PT Indorama Synthetics was opgeheven of tot een peil was teruggebracht dat onder het niveau van het geldende recht lag. De Commissie heeft alle gegevens die zij voor dit doel noodzakelijk achtte, verzameld en geverifieerd. Met de bij het gedeeltelijk nieuw onderzoek verkregen gegevens werd hierbij, overeenkomstig artikel 11, lid 8, onder c), van Verordening (EG) nr. 3283/94 van de Raad [2], rekening gehouden.

B. ARGUMENTEN VAN DE AANVRAAGSTERS

(6) De aanvraagsters hebben hun vorderingen gebaseerd op de Beschikkingen 94/132/EG, 94/133/EG, 94/134/EG, 94/135/EG en 94/136/EG, en op Verordening (EG) nr. 1168/95, waarin werd geconcludeerd dat er bij de invoer van bepaalde garens van polyester (kunstmatige stapelvezels), van oorsprong uit Indonesië en vervaardigd door PT Indorama Synthetics, slechts verwaarloosbare dumping plaatsvond. Gegevens met betrekking tot de normale waarde en de prijzen bij uitvoer voor de periode januari 1994 tot en met juli 1995 werden eveneens voorgelegd. Volgens deze gegevens bleef er sprake van een slechts te verwaarlozen dumping.

C. ONTVANKELIJKHEID

(7) Een van de verzoeken van Pax Yarns Ltd werd ingediend op 1 juli 1994 en betrof invoer waarvoor het bedrag aan anti-dumpingrecht op 11 oktober 1993 was vastgesteld. In artikel 11, lid 8, van Verordening (EG) nr. 3283/94 wordt de periode waarin een verzoek om terugbetaling kan worden ingediend, beperkt tot zes maanden. Aangezien de tijdspanne tussen de datum waarop het recht naar behoren was vastgesteld en de indiening van het verzoek in dit geval meer dan acht maanden bedraagt, kan het verzoek hier niet worden ingewilligd.

(8) Op 8 april 1994 had Soparil SA een verzoek om terugbetaling gedaan. Dit verzoek betreft zeven afzonderlijke invoerzendingen die op verschillende tijdstippen waren verricht. Het verzoek is aanvaardbaar voor de invoer waarvoor het bedrag van het anti-dumpingrecht op 29 oktober 1993 en op 1 december 1993 was vastgesteld. Het bedrag van het anti-dumpingrecht werd evenwel voor de andere vijf invoerzendingen meer dan zes maanden vóór het tijdstip waarop het verzoek was ingediend, vastgesteld. Het verzoek is met betrekking tot de andere vijf invoerzendingen derhalve niet aanvaardbaar.

(9) Alle andere verzoeken zijn wel aanvaardbaar aangezien zij overeenkomstig de bepalingen ter zake van de EG-anti-dumpingwetgeving zijn ingediend, in het bijzonder de bepalingen inzake termijnen en te leveren bewijsmateriaal.

D. INHOUD VAN DE VORDERINGEN

(10) Uit het door de Commissie voor 1993 ten uitvoer gelegde onderzoek, in het kader van het gedeeltelijk nieuw onderzoek dat leidde tot Verordening (EG) nr. 1168/95, bleek dat de dumpingmarge van PT Indorama Synthetics in die periode verwaarloosbaar was. Voor PT Indorama Synthetics was in de vorige beschikkingen aangaande terugbetaling voor deze maatschappij reeds een soortgelijke verwaarloosbare dumpingmarge geconstateerd. Voor de

[1] PB nr. L 118 van 25. 5. 1995, blz. 1.
[2] PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 1.

periode tussen het einde van het onderzoektijdvak van het nieuwe onderzoek, dat wil zeggen 31 december 1993, en het intrekken van het anti-dumpingrecht met betrekking tot de exporteurs op wie het nieuwe onderzoek betrekking heeft, dat wil zeggen 25 mei 1995, blijkt uit de beschikbare gegevens dat de dumpingmarge van PT Indorama Synthetics nog steeds verwaarloosbaar was.

(11) Gezien het ontbreken van dumping bij PT Indorama Synthetics komen de terug te betalen bedragen overeen met het totale bedrag van het sedert 1 januari 1993 voor deze invoer betaalde anti-dumpingrecht, waarvoor binnen de wettelijke termijnen verzoeken om terugbetaling waren ingediend. De bedragen van de te verrichten terugbetalingen zijn derhalve:

— Aliatex SL [...] pta,
— Aquatex SRL [...] lire,
— Burnet, Walker & Co. [...] pond sterling,
— James North Textile Ltd [...] pond sterling,
— Pax Yarns Ltd [...] pond sterling,
— Retorderie François Schoeters NV [...] Bfr.,
— Rowson & Son Ltd [...] pond sterling,
— Sethos GmbH [...] DM,
— Soparil SA [...] Bfr.,
— Symaco NV [...] Bfr.,
— Texelle SpA [...] lire,
— Unicom BVBA [...] Bfr,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De verzoeken om terugbetaling van anti-dumpingrechten, ingediend door de twaalf EG-importeurs van kolom 1 in de hieronderstaande tabel met betrekking tot de invoer in de periode januari 1993 tot en met mei 1995 van bepaalde garens van polyester (kunstmatige stapelvezels) van oorsprong uit Indonesië en vervaardigd door PT Indorama Synthetics worden ingewilligd voor de in kolom 2 van de tabel aangegeven bedragen:

Importeur	Terugbetalingen	Land van invoer
Aliatex SL	[...] pta	Spanje
Aquatex SRL	[...] lire	Italië
Burnet, Walker & Co.	[...] £	Verenigd Koninkrijk
James North Textile Ltd	[...] £	Verenigd Koninkrijk
Pax Yarns Ltd	[...] £	Verenigd Koninkrijk
Retorderie François Schoeters NV	[...] Bfr.	België
Rowson & Son Ltd	[...] £	Verenigd Koninkrijk
Sethos GmbH	[...] DM	Duitsland
Soparil SA	[...] Bfr.	België
Symaco NV	[...] Bfr.	België
Texelle SpA	[...] lire	Italië
Unicom BVBA	[...] Bfr.	België

Artikel 2

De in artikel 1 aangegeven bedragen worden voor elke importeur terugbetaald door de in kolom 3 van bovenstaande tabel aangeduide Lid-Staat.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, de Italiaanse Republiek, het Koninkrijk Spanje en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland alsmede tot de navolgende importeurs:

— Aliatex SL (Les Jonqueres 16,12-D, E-08003 Barcelona, Spanje),
— Aquatex SRL (via Trieste 12, I-37030 Montecchia di Crosara, Italië),
— Burnet, Walker & Co (5 Annfield Place, Denninstoun, Glasgow G31 2XQ, Verenigd Koninkrijk),
— James North Textiles Ltd (170 Lumn Road, Hyde, Cheshire, SK14 1QA, Verenigd Koninkrijk),
— Pax Yarns Ltd (Cambridge Road, Whetstone, Leicester, LE8 3LH, Verenigd Koninkrijk),
— Retorderie François Schoeters NV (Antwerpse Steenweg 41, B-9100 Sint-Niklaas, België),
— Rowson & Son Ltd (1 Wells Road, Ikley, West Yorkshire LS29 9JB, Verenigd Koninkrijk),
— Sethos GmbH (Talblick 29, D-86356 Neusäß, Duitsland),
— Soparil SA (allée Claude Debussy, F-69136 Écully, Frankrijk),
— Symaco NV (Transportcentrum LAR, Blok A, 50, B-89830 Rekkem (Menen), België),
— Texelle SpA (via Roccavilla 3, I-13051 Biella, Italië),
— Unicom BVBA (Italiëlei 17A, B-2000 Antwerpen 1, België).

Gedaan te Brussel, 18 juli 1996.

Voor de Commissie
Leon BRITTAN
Vice-Voorzitter